

TELEFUNKEN

*ARRICCIACAPELLI A SPIRALE
M07177*



MANUALE D'ISTRUZIONE
INSTRUCTION MANUAL



NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Leggi tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o fonti di calore a loro vicine. Essi possono essere danneggiati.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Prima di manutenzione e pulizia spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Non usare nebulizzatori spray (per es. insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro
- Nel caso in cui si verificano situazioni anomale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il centro di assistenza locale.
- Quando scollegare tenere saldamente la spina per evitare scosse elettriche, corto circuiti o incendi
- Non cercare di riparare l'apparecchio da soli a causa di pericolo di scossa elettrica; Se necessario, contattare il proprio rivenditore o il centro di assistenza.
- Non utilizzare la macchina in

prossimità di oggetti infiammabili

- Non inserire oggetti attraverso fessure

- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica assicurarsi che la tensione sia corretta come riportato sulla targhetta del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti

- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate

- Utilizzare solo questo apparecchio per lo scopo previsto, come indicato nel manuale utente.

Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio

Non fare uso improprio del dispositivo.

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio

- Tenere il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo, ecc) fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.

- Non lasciare componenti di imballaggio (sacchetti di plastica,

polistirolo espanso, ecc) a portata di mano dei bambini o di persone non autosufficienti, perché questi oggetti sono pericolosi.

- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in aree esposte a umidità, come scantinati o garage.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

La spina di alimentazione deve essere disinserita dalla presa prima di pulire l'apparecchio o prima di intraprendere operazioni di manutenzione

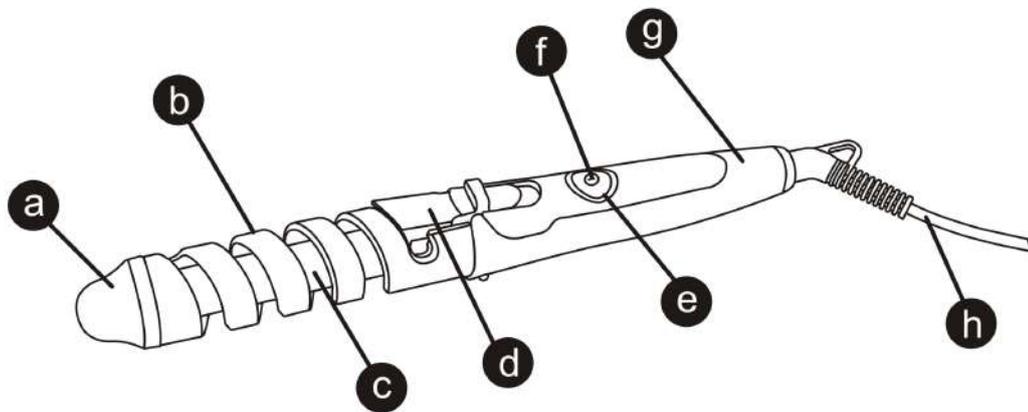
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con

ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono

giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

Introduzione

Questo nuovo arricciacapelli a spirale è stato appositamente progettato per darvi grandi riccioli perfetti e il volume desiderato in un attimo, senza danneggiare i capelli.



Descrizione delle parti

- a. Punta fredda
- b. Tubo a spirale
- c. Barra
- d. Clip
- e. Spia di alimentazione-on
- f. Pulsante on / off
- g. Maniglia
- h. Cavo girevole

Leggere queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimenti futuri.

1. Controllare che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione della rete locale prima di collegare l'apparecchio.
2. Verificare le condizioni del cavo di alimentazione regolarmente. Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
3. Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da persone qualificate al fine di evitare situazioni pericolose.
4. Tenere questo apparecchio lontano dall'acqua! Non utilizzare questo prodotto vicino o sopra

l'acqua contenuta in vasche da bagno, lavandini, lavelli, ecc Se utilizzato in un bagno, staccare la spina dopo l'uso in quanto la vicinanza di acqua rappresenta un pericolo, anche quando l'apparecchio è spento.

5. Per una maggiore protezione, vi consigliamo di installare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di funzionamento residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedete al vostro installatore.
6. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
7. Le parti in plastica vicino le piastre raggiungono un alto calore rapidamente. Evitare che le superfici calde dell'apparecchio vengano a contatto con la pelle.
8. Utilizzare solo l'apparecchio su capelli asciutti e non umidi.
9. Non lasciare le piastre in capelli per più di pochi secondi alla volta in quanto ciò potrebbe causare danni ai vostri capelli.
10. Tenere l'apparecchio lontano da superfici non resistenti al calore e non coprire mai l'apparecchio (con asciugamani o indumenti) quando è caldo.
11. Per ragioni di sicurezza, la piastra si spegne automaticamente dopo essere stata accesa per 1 ora
12. Staccare sempre l'apparecchio dopo l'uso.
13. Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio
14. Attendere che l'apparecchio si è raffreddato prima di riporlo.
15. Tenere l'apparecchio pulito e privo di polvere, sporco, styling spray e gel. Non utilizzare l'apparecchio in combinazione con mousse, styling spray, gel, ecc

1. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli, **ALTRIMENTI LA GARANZIA NON SARA' PIU' VALIDA**
2. Durante il funzionamento è possibile sentire un odore. Questo è causato dagli ioni generati e non è dannoso per il corpo umano.

N.B:

- L'arricciacapelli dà il miglior risultato su capelli puliti, appena lavati.

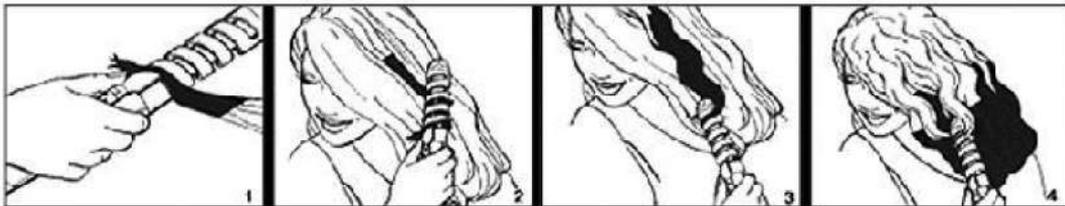
- Prima di utilizzare l'apparecchio asciugare accuratamente i capelli, aiutandoti con un pettine per districarli. Una volta asciutti dividere i capelli in sezioni aiutandoti con delle mollette.



ATTENZIONE: Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi. Questo prodotto è previsto per esclusivo impiego domestico. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.

LINEE GUIDA DI FUNZIONAMENTO



1. Appoggiate l'arricciacapelli su una superficie liscia. Collegare l'alimentatore, la luce si accende. Dopo 5 minuti di preriscaldamento, è possibile utilizzarlo.
2. I capelli dovrebbero essere divisi in più parti e gestire da parte a parte.
3. Prendere una sezione alla volta, inserire le estremità dei capelli sulla barra con il morsetto aperto (1).
4. Chiudere il morsetto, facendo in modo che le estremità si estendono un pochino al di là del morsetto e avvolgere la ciocca alla spazzola (2).
5. Tenere il ricciolo a posto per un massimo di 20 secondi per riccioli stretti o se i capelli sono difficili da arricciare.
Tenere premuto per meno tempo se i capelli sono facili da arricciare, o se volete riccioli simili a onde.
6. Quando si è pronti a rilasciare i ricci, smollare circa mezzo giro, e aprire la leva di sblocco del morsetto per aprire il morsetto (3).
7. Delicatamente, srotolare il ricciolo e lasciarlo raffreddare. (4)
8. Per terminare con tutti i riccioli raffreddati, spazzolare delicatamente i capelli.
9. Al termine ricordati di staccare la presa dalla corrente.

Pulizia

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato.
2. Lasciare raffreddare l'apparecchio completamente su una superficie resistente al calore.
Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio se è caldo.

3. Pulire l'apparecchio con un panno umido.

Stoccaggio

Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e quindi scollegato.
2. Lasciar raffreddare l'apparecchio su una superficie resistente al calore prima di riporlo.
3. Posizionare l'arricciacapelli nel sacchetto resistente al calore per una facile individuazione e portabilità.

AMBIENTE

Non gettare l'apparecchio tra i rifiuti domestici al termine della sua vita. Ma consegnatelo a un centro di raccolta per il riciclaggio. In questo modo si contribuisce il preservare l'ambiente.

Risoluzione dei problemi

Nel caso sorgessero problemi con l'arricciacapelli e non si è in grado di risolverli mediante la guida alla risoluzione di seguito, si prega di contattare personale qualificato.

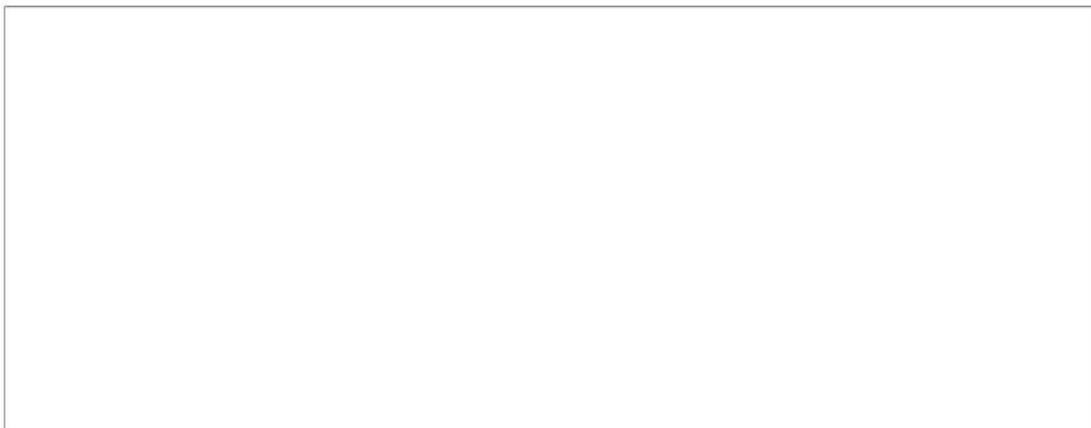
PROBLEMA

L'apparecchio non funziona affatto.

1. Forse c'è una mancanza di corrente o la presa non è funzionante. Controllare se l'alimentazione è in funzione. Se lo è, verificare la presa di corrente collegando un altro apparecchio
2. Controllare se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato. Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da personale qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.

AC100-240V 50/60Hz 25W

CONSERVA QUI IL TUO SCONTRINO PER LA GARANZIA



Conservare sempre lo scontrino di acquisto, l'imballo e il manuale.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

GENERAL SAFETY

- Read all instructions before using the device.**
- Do not place heavy objects on the power cord or heat sources close to them. They may be damaged.**
- This product is intended for**

household use.

- Before cleaning and maintenance switch off and unplug the machine.**
- Do not use aerosols sprays (eg. Insecticides, hair spray, etc.), could create shell damage**
- If abnormal situations occur, immediately turn off the appliance and contact your dealer or your local service center.**
- When you disconnect firmly hold the plug to avoid electric shock, short circuit or fire**
- Do not try to repair the equipment yourself due to electric shock; If necessary, contact your dealer or service center.**
- Do not use the machine near flammable objects**
- Do not insert objects through slots**
- Before connecting the device to the mains make sure that the voltage is correct as shown on the product label, and that the installation complies with current standards**
- Never touch the appliance with wet hands**
- Only use this appliance for its**

intended purpose, as outlined in the user manual.

Risk of injury: Do not use the product for purposes other than those for which it was built. Do not make improper use of the device

Do not make improper use of the device.

- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance

- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) out of reach of children: choking hazard.

- Do not leave packaging components (plastic bags, polystyrene foam, etc) within reach of children or dependent persons, because these objects are dangerous.

- Do not operate the appliance outdoors or in areas exposed to moisture, such as basements or garages.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to

avoid a hazard.

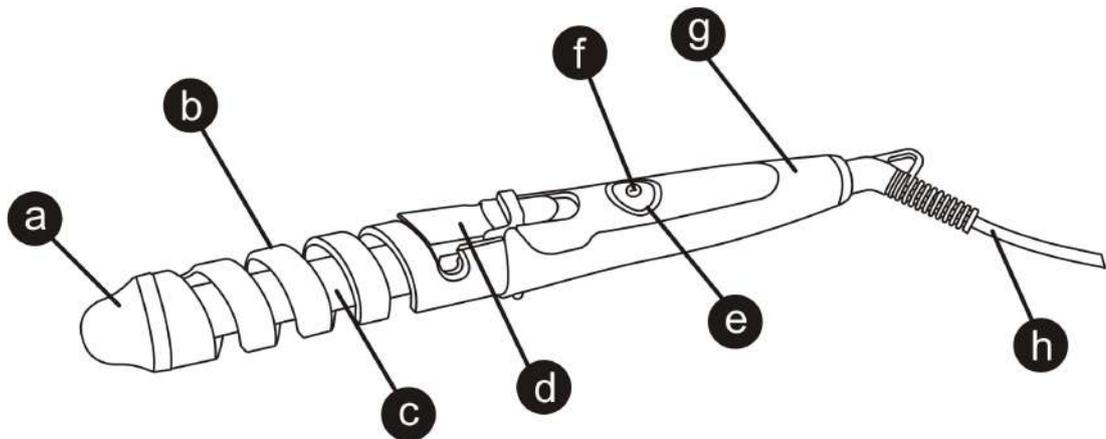
The power plug must be unplugged from the outlet before cleaning the appliance or undertaking maintenance operations

The device can be used by children aged less than 8 years old and people with

reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, provided under supervision or after the same has received instructions about the safe use of the device and to the understanding of the dangers inherent in it. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be performed by unsupervised children.

Introduction

This new spiral curler has been specially designed to give you perfect big curls and volume in an instant, without damaging your hair, type to create the type of curls you want



General descriptions

- a. Cool tip
- b. Spiral tube
- c. Barrel
- d. Clip
- e. Power-on light
- f. On/off button
- g. Handle
- h. Power cord

Matters needing attention

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
2. Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
3. If the mains cord is damaged, it must be repaired by a qualified person in order to avoid a hazard.
4. Keep this appliance away from water! Do not use this product near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When used in a bathroom, unplug the appliance after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
5. For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
6. Keep the appliance out of the reach of children.
7. The plastic parts near the plates reach a high heat quickly. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
8. Only use the appliance on dry or damp hair.
9. Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.

10. Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. towel or clothing) when it is hot.
11. For safety reasons, the flat iron automatically switches off after having been on for 1 hour
12. Always unplug the appliance after use.
13. Do not wind the mains cord round the appliance
14. Wait until the appliance has cooled down before storing it.
15. Keep the appliance clean and free of dust, dirt, styling spray and gel. Never use the appliance in combination with styling mousse, styling spray, gel etc.

1. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise your guarantee will become invalid.
2. When using this appliance you may notice a characteristic smell. This is caused by the ions that are generated and it is not harmful to the human body.

Washing

The flat iron gives the best result on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below:

1. When washing your hair, wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.
2. Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.
3. Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull long hair up onto the scalp, as this may cause tangles.
4. Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.
5. Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get super-smooth results, it is essential to prepare your hair for straightening.

Dry your hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

1. After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.
2. Divide the hair into sections by means of clips, starting at the back.
3. Dry each section by pulling a straightening brush down the hair length while following the brush with the hairdryer with its nozzle pointing towards the hair ends.
4. When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cold setting for a final cold shot. This closes the cuticles and leaves your



WARNING: Do not use this appliance near water.

The appliance can be used by children up to 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking in experience or necessity knowledge, provided they are under surveillance or after they have received instructions concerning the safe use of the appliance and the understanding of the dangers inherent to it. THE children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance intended for It must not be carried out by children without supervision.

Do not put heavy objects on the cables or sources of heat near them. The cables may be damaged.

This product is intended for exclusive domestic use.

Before proceeding with maintenance and cleaning, disconnect the appliance from the power supply.

In the event that abnormal situations occur, immediately switch off the appliance and contact the dealer or the assistance service.

hair glossier.

B Tip: Salon pro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.

Operation guidelines



1. Put the iron on a smooth surface. Connect the power supply, indicator lamp light on. After 5 minutes preheating, you can use it.
2. Hair should be divided into several parts and operate part by part.
3. Take one section at a time, place the ends of hair over the barrel with the clamp open.
4. Close the clamp, making sure that the ends extend just a tiny bit beyond the clamp.
5. Hold the curl in place for up to 20 seconds for tight curls or if hair is hard to curl.
Hold for less time if hair is easy to curl, or if you want loose curls or just waves.
6. When you are ready to release curl, unwind about half a turn (for lon hair, unwind a bit more) and the clamp release lever to open the clamp.
7. Gently, withdraw the barrel from the center of curl. Allow curl to cool, and tr not to disturb curls as you proceed around whole had.
8. When finished and all curls have cooled, brush and com gently your hair into the style you wish
9. After finishing, you should cut off the electricity supply.

Cleaning

1. Make sure the appliance is switched off and unplugged.
2. Let the appliance cool down completely on a heat- resistant surface. Never wind the mains cord round the appliance.
3. Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

1. Make sure the appliance is switched off the unplugged.
2. Let the appliance cool down on a heat-resistant surface

- before storing it.
3. Place the flat iron in the heat-resistant pouch for easy storage and portability.

Environment

Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life. But hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help the preserve the environment.

Troubleshooting

If problems should arise with your flat iron and you are unable to solve them by means of the troubleshooting guide below, please a qualified person.

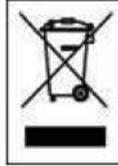
Problem

The appliance does not work at all.

1. Perhaps there is a power failure or the socket is not live. Check if the power supply is working. If it is, check whether the socket is live by plugging in another appliance
2. Check if the mains cord of the appliance is damaged. If the mains cord is damaged, it must be replaced by a qualified persons in order to avoid a hazard.

Always keep your receipt of purchase, the packaging and the manual.

INFORMATION FOR USERS OF DOMESTIC APPLIANCES



This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

OFFICIAL
TELEFUNKEN
LICENSEE



LOTTO N.: 12302021



TOP TRADING S.R.L.
Via Carrobbio n.15 21100 VARESE-ITALY
FABBRICATO IN CINA